

TRADUCCIÓN PÚBLICA



Nro. 2008342-----

REGISTRO DE COMPAÑÍAS-----

CERTIFICADO DE REGISTRO EMPRESARIAL-----

Por medio del presente, esta parte certifica que CSR Sifang Hong Kong, Compañía Limitada, al día de la fecha, de acuerdo con la Ordenanza relativa a las Compañías (Capítulo 32 de las Leyes de Hong Kong) se encuentra inscrita en Hong Kong y constituida como Compañía Limitada. El presente certificado es emitido el día 06 de Diciembre de 2013.-----

Seguidamente se observa una firma. CHUNG Liling, Directora del Registro de Compañías de la Región Administrativa Especial de Hong Kong.-----

Nota: La registración de la denominación de una Compañía por ante el Registro de Compañías, no implica que se confieran derechos marcarios ni cualquier otro tipo de derechos de propiedad intelectual, en relación con la denominación de dicha Compañía ni con cualquiera de sus partes.-----

Seguidamente se observa un sello que reza: Sello de la Suprema Corte de la Región Administrativa Especial de Hong Kong, República Popular China.-

Esta parte verifica y certifica que el presente ejemplar es una copia auténtica del documento original registrado y archivado en el Registro de Compañías (Código de Referencia: 40007489084: Página 1 de un total de 1 página).-----

Seguidamente se observa una firma. CHUNG Liling, Directora del Registro de Compañías de la Región Administrativa Especial de Hong Kong.-----

A continuación se observa un sello que reza: Directora del Registro de Compañías de la Región Administrativa Especial de Hong Kong.-----

17 de Diciembre de 2013.-----

REGISTRO DE COMPAÑÍAS-----

Archivado-----

Código de Compañía: 2008342-----

Formulario de Constitución de Corporaciones (Compañías Limitadas por Acciones)-----

(Artículo 14 A de la Ordenanza relativa a las Compañías)-----

Formulario NC1-----

Por favor, con anterioridad a completar el formulario, leer la "Información para Completar Formularios".-----

1 Razón Social que se intenta adoptar:-----

Razón Social que se intenta adoptar en idioma inglés: CSR Sifang Hong Kong Company Limited.-----

Razón Social que se intenta adoptar en idioma chino:-----

2 Tipo de Compañía:-----

Por favor, marcar con el símbolo ✓ en los espacios en blanco pertinentes. -

Privada----- No-privada -----

3 Sede social propuesta por ante la Oficina de Registro de Compañías de Hong Kong: -----

Connaught Place Central, Jardine House 1, Suite 4020, Hong Kong-----

(No se aceptan Domicilios ni números de Casillas Postales "A la atención de") -----

4 Domicilio de Correo Electrónico-----

No-----

Datos del presentante: Apellido y Nombre: Registros Shanmei, Compañía Limitada-----

Domicilio: Gloucester Road 77-79, Wanchai, Fortis Tower, Piso 15, Departamento A-----

Teléfono: 3166 5600 Fax: 3166 5700-----

Domicilio electrónico: -----

Referencia: C33287-----

Número de Trabajo: C332870001 (MONEY)-----

Número de Especificación: 1/2011 (Revisión) (Feb. 2011)-----

Por favor, no completar la presente columna.-----

23500871550 ZNC1 12/11/2013-----

Esta parte verifica y certifica que el presente ejemplar es una copia auténtica del documento original registrado y archivado en el Registro de Compañías (Código de Referencia: 23500871550: Página 1 de un total de 6 páginas).-----

Seguidamente se observa una firma. CHUNG Liling, Directora del Registro de Compañías de la Región Administrativa Especial de Hong Kong.-----

A continuación se observa un sello que reza: Directora del Registro de Compañías de la Región Administrativa Especial de Hong Kong.-----

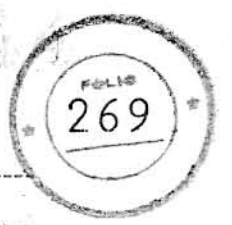
11 de Diciembre de 2013.-----

Formulario NC1-----

DE GERARDO TORCUATO TARCHINALE
Coordinador General
Subsecretaría de Coordinación
Ministerio del Interior y Transporte

COPIA FIEL DEL ORIGINAL

IGEL
Foto
Norma
II F°
N.T.P.:



5 Capital Social-----

Capital Social que se propone Registrar:-----

Tipo de Acciones: Acciones Generales---Cantidad de Acciones:
1,000,000—Valor Nominal de Cada tipo de Acciones: HKD 1.00---Valor
Nominal Total de Cada Tipo de Acciones: HKD 1,000,000.00---Valor Total:
1,000,000.00----Valor Nominal Total de las acciones adquiridas por los
Miembros Fundadores: HKD 1,000,000.00---Valor Total: HKD
1,000,000.00-----

Por favor, indicar el tipo de moneda (Por ejemplo: Dólar de Hong Kong
HKD, Dólar Estadounidense USD)-----

Por favor, declarar el Valor Nominal Total correspondiente a cada tipo de
acciones adquiridas por la totalidad de los Miembros Fundadores-----

6 Miembros Fundadores-----

(En caso de superar los dos miembros fundadores, por favor utilizar la
Hoja A que se encuentra a continuación para completar)-----

1 Apellido y Nombre en idioma chino/Denominación: Ferrocarriles del Sur
Qingdao Sifang Locomotoras, Compañía Limitada -----

Apellido y Nombre en idioma inglés/Denominación: No-----

Domicilio: Calle Jinhong Este Nro. 88, Distrito de Chengyang, Ciudad de
Qingdao, China.-----

Acciones Adquiridas: Tipo de Acciones: Acciones Ordinarias----Cantidad
de Acciones: 1,000,000-----

2 Apellido y Nombre/Denominación: (Sección en blanco)-----

Apellido y Nombre en idioma inglés/ Denominación:-----

Domicilio:-----

Acciones Adquiridas: Tipo de Acciones:----Cantidad de Acciones:-----

Número de Especificación: 1/2011 (Revisión) (Feb. 2011)-----

Página 2-----

Esta parte verifica y certifica que el presente ejemplar es una copia
auténtica del documento original registrado y archivado en el Registro de
Compañías (Código de Referencia: 23500871550: Página 2 de un total de 6
páginas).-----

Seguidamente se observa una firma. CHUNG Liling, Directora del Registro
de Compañías de la Región Administrativa Especial de Hong Kong.-----

11 de Diciembre de 2013.-----



Formulario NC1-----

7 Primer Secretario -----

(Para más de un secretario individual o corporativo, por favor utilizar la Hoja B que se encuentra a continuación para completar) -----

A. Secretario Individual-----

Apellido y Nombre en idioma chino: (Sección en blanco)-----

Apellido y Nombre en idioma inglés: Apellido: ---Nombre:-----

Apellido y Nombre utilizado anteriormente: ----Alias:-----

Domicilio en Hong Kong:-----

(No se aceptan Domicilios ni números de Casillas Postales "A la atención de") -----

Domicilio electrónico:-----

Certificado de Identidad:-----

a- Número de Cédula de Identidad de Hong Kong:-----

b- Pasaporte: ---País Emisor: ----Número:-----

B. Secretario Corporativo-----

Denominación en idioma chino: Secretarios Shanmei, Compañía Limitada—Denominación en idioma inglés: TIMS CORPORATE SERVICES LIMITED-----

Domicilio de Hong Kong: Gloucester Road 77-79, Wanchai, Fortis Tower, Piso 15, Departamento A-----

(No se aceptan Domicilios ni números de Casillas Postales "A la atención de") -----

Domicilio Electrónico: (No)-----

Número de Compañía: 284320-----

(Sólo aplicable a corporaciones registradas en Hong Kong)-----

Número de Especificación: 1/2011 (Revisión) (Feb. 2011)-----

Página 3-----

Esta parte verifica y certifica que el presente ejemplar es una copia auténtica del documento original registrado y archivado en el Registro de Compañías (Código de Referencia: 23500871550: Página 3 de un total de 6 páginas).-----

Seguidamente se observa una firma. CHUNG Liling, Directora del Registro de Compañías de la Región Administrativa Especial de Hong Kong.-----

11 de Diciembre de 2013.-----


Dr. GERARDO TORCUATO TARCHINALE
Coordinador General
Subsecretaría de Coordinación
Ministerio del Interior y Transporte

COPIA FIEL DEL ORIGINAL

MAR

Mat. T^v
Inscr

MACAGNO
Pública
chino
Capital Federal
A. Nro. 7117



NC1-----

8 Primeros Directores-----

A. Director Individual:-----

(Para más de un director individual, por favor utilizar la Hoja C que se encuentra a continuación para completar) -----

Apellido y Nombre en idioma chino: NI Shengyi-----

Apellido y Nombre en idioma inglés: Apellido: NI---Nombre: Shengyi-----

Apellido y Nombre utilizado anteriormente: (No)----Alias: (No)-----

Domicilio en Hong Kong: Calle Jiaxing Nro.6, Distrito de Sifang, Ciudad de Qingdao, Provincia de Shandong.----País: China-----

(No se aceptan Domicilios ni números de Casillas Postales "A la atención de") -----

Domicilio electrónico: (No)-----

Certificado de Identidad:-----

a- Número de Cédula de Identidad de Hong Kong: Cédula de Identidad de China: 310107196805045450-----

b- Pasaporte: ---País Emisor: (No) ----Número: (No)-----

Advertencias: Se recomienda a todos los directores de la compañía leer la "Guía sobre los Deberes de los Directores" publicada por el Registro de Compañías, así como familiarizarse respecto de las obligaciones generales de los directores que se esbozan en dicha Guía.-----

Consentimiento para actuar en el cargo de Director-----

Por favor, marcar con el símbolo V en los espacios en blanco pertinentes. -

Esta parte presta su consentimiento para actuar en el cargo de director al constituirse la compañía, confirmando que he alcanzado la edad de 18 años. -----

Firma: Seguidamente se observa una firma.-----

El consentimiento para actuar en el cargo de director será entregado dentro de los 14 días de la fecha de constitución de la compañía como corporación.-----

Número de Especificación: 1/2011 (Revisión) (Feb. 2011)-----

Página 4-----

Esta parte verifica y certifica que el presente ejemplar es una copia auténtica del documento original registrado y archivado en el Registro de Compañías (Código de Referencia: 23500871550: Página 4 de un total de 6

GABRIEL E. FORLENZA

páginas).

Seguidamente se observa una firma. CHUNG Liling, Directora del Registro de Compañías de la Región Administrativa Especial de Hong Kong.

11 de Diciembre de 2013.

NC1

8 Primeros Directores

B. Directores Corporativos:

(Para más de un director corporativo, por favor utilizar la Hoja D que se encuentra a continuación para completar)

Denominación en idioma chino: (Sección en blanco)

Denominación en idioma inglés:

Domicilio:-----País:

(No se aceptan Domicilios ni números de Casillas Postales "A la atención de")

Domicilio electrónico:

Número de Compañía:

(Sólo aplicable a Compañías Corporativas registradas en Hong Kong)-

Advertencias: Se recomienda a todos los directores de la compañía leer la "Guía sobre los Deberes de los Directores" publicada por el Registro de Compañías, así como familiarizarse respecto de las obligaciones generales de los directores que se esbozan en dicha Guía.

Consentimiento para actuar en el cargo de Director

Por favor, marcar con el símbolo √ en los espacios en blanco pertinentes. -

Esta parte, ha obtenido la autorización de la empresa citada precedentemente, confirmando que la compañía indicada, autoriza la actuación como director al constituirse como corporación.

Firma: Director/Secretario/Persona Autorizada del Director Corporativo.--

El consentimiento para actuar en el cargo de director será entregado dentro de los 14 días de la fecha de constitución de la compañía como corporación.

Número de Especificación: 1/2011 (Revisión) (Feb. 2011)

Por favor, tachar lo que no corresponda.

Página 5

Esta parte verifica y certifica que el presente ejemplar es una copia auténtica del documento original registrado y archivado en el Registro de

COPIA FIEL DEL ORIGINAL

Dr. GERARDO TORCUATO TARCHINALI
Coordinador General
Subsecretaría de Coordinación
Ministerio del Interior y Transporte



Compañías (Código de Referencia: 23500871550: Página 5 de un total de 6 páginas).-----

Seguidamente se observa una firma. CHUNG Liling, Directora del Registro de Compañías de la Región Administrativa Especial de Hong Kong.-----

11 de Diciembre de 2013.-----

Formulario NC1-----

9 Declaración de los miembros fundadores-----

Esta parte verifica y certifica que:-----

(a) Esta parte, en mi carácter de miembro fundador de la Compañía o su apoderado (en el caso de miembros fundadores corporativos), he obtenido la autorización del resto de los miembros fundadores (en caso de existir), a los efectos de firmar el presente formulario. -----

(b) Cada uno de los directores indicados en el contenido del presente formulario que no hayan firmado el "Consentimiento para actuar en el Cargo de Director", han consentido actuar en el cargo de directores de la compañía al constituirse como corporación, habiendo cada uno de los directores alcanzado la edad de 18 años.-----

(c) Todos los miembros fundadores han firmado el Memorándum del Estatuto de Organización, así como el Detalle del Estatuto de Organización de la Compañía (en caso de existir), de acuerdo con los artículos 6 y 12 de la Ordenanza relativa a las Compañías. El contenido de las fotocopias del Memorándum del Estatuto de Organización, así como del Detalle del Estatuto de Organización de la Compañía (en caso de existir), entregadas conjuntamente con el presente formulario, se corresponde con el contenido del Memorándum del Estatuto de Organización, así como con el Detalle del Estatuto de Organización de la Compañía firmados por los miembros fundadores.-----

(d) Los detalles contenidos en el presente formulario son exactos y se corresponden con el contenido del Memorándum del Estatuto de Organización, así como con el Detalle del Estatuto de Organización de la Compañía.-----

(e) La Compañía ha cumplido con todas las disposiciones pertinentes de la Ordenanza relativa a las Compañías en relación con la inscripción, así como el registro de las cuestiones precedentes e incidentales. -----

El presente formulario contiene la(s) siguiente(s) hoja(s):-----

Hoja(s) a Continuación: A----Cantidad de Hojas: 0-----

Hoja(s) a Continuación: B----Cantidad de Hojas: 0-----

Hoja(s) a Continuación: C----Cantidad de Hojas: 0-----

Hoja(s) a Continuación: D----Cantidad de Hojas: 0-----

En representación de Qingdao Sifang Locomotoras, Compañía Limitada ----

Firma: Seguidamente se observa una firma.-----

Apellido y Nombre: Miembro Fundador Qingdao Sifang Locomotoras,
Compañía Limitada -----

Fecha: 12 de Noviembre de 2013-----

Número de Especificación: 1/2011 (Revisión) (Feb. 2011)-----

Página 6-----

Seguidamente se observa un sello que reza: Sello de la Suprema Corte de
la Región Administrativa Especial de Hong Kong, República Popular China.-
Esta parte verifica y certifica que el presente ejemplar es una copia
auténtica del documento original registrado y archivado en el Registro de
Compañías (Código de Referencia: 23500871550: Página 5 de un total de 6
páginas).-----

Seguidamente se observa una firma: CHUNG Liling, Directora del Registro
de Compañías de la Región Administrativa Especial de Hong Kong.-----
11 de Diciembre de 2013.-----

**ES TRADUCCIÓN FIEL AL IDIOMA ESPAÑOL DEL DOCUMENTO ADJUNTO,
REDACTADO EN IDIOMA CHINO, AL CUAL ME REMITO, EN LA CIUDAD DE
BUENOS AIRES, A LOS 16 DÍAS DEL MES DE MAYO DEL AÑO 2014.-----**

LES MACAGNO
ora Pública
a Chino
474 Capital Federal
C.B.A. Nro. 717



ASOCIACIÓN DE TRADUCTORES PÚBLICOS
DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
Corresponde a la Legalización
Nº 28903/14
PRISCILA CRISTINA GUELLI

MARIÁNGELES MACAGNO
Traductora Pública
Idioma Chino
Mat. Tº XVIII Fº 474 Capital Federal
Inscrip. C.T.P.C.B.A. Nro. 7107

RESIDENCIA DE LA NACIÓN
Secretaría Legal y Técnica
DIRECCIÓN NACIONAL DE DESPACHO
ES COPIA FIEL DEL ORIGINAL
Dr. GERARDO TORQUATO TARCHINALE
Coordinador General
Subsecretaría de Coordinación
Ministerio del Interior y Transporte
GABRIEL E. FORLENZA

CTPOBA Control Interno

20401628903
19/05/2014 732096

COPIA FIEL DEL ORIGINAL



0044
FOLIO
272

COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

REPÚBLICA ARGENTINA
LEY 20.305

LEGALIZACIÓN

Por la presente, el *COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES*, en virtud de la facultad que le confiere el artículo 10, inc.d) de la ley 20.305, certifica únicamente que la firma y el sello que aparecen en la traducción adjunta concuerdan con los correspondientes al/la Traductor/a Público/a, **MACAGNO, MARIÁNGELES FLORENCIA**

que obran en los registros de esta institución en el folio **474** del Tomo **18** en el idioma **CHINO**



Legalización Número: **28903**

Buenos Aires, 19/05/2014

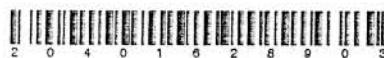



MARCELO F. SIGALOFF
Gerente de Legalizaciones
Colegio de Traductores Públicos
de la Ciudad de Buenos Aires

~~Mayo 2014~~

ESTA LEGALIZACIÓN NO SE CONSIDERARÁ VÁLIDA SIN EL CORRESPONDIENTE
TIMBRADO DE CONTROL EN LA ÚLTIMA HOJA DE LA TRADUCCIÓN ADJUNTA

Control Interno: 20401628903



Av. Corrientes 1834 - C1045AAN - Ciudad Autónoma de Buenos Aires - 4373-7173 y líneas rotativas

THE COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES (Sworn translators association of the city of Buenos Aires) pursuant to 20305 act, section 10, subsection d, hereby certifies that the signature and the seal on the translation attached hereto match the signature and seal of the Sworn Translator (Traductor Público) in our files.

THIS CERTIFICATION IS NOT VALID WITHOUT THE PERTINENT CONTROL STAMP ON THE LAST PAGE OF THE TRANSLATION ATTACHED HERETO.

COPIA FIEL DEL ORIGINAL



Vu par le COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES (Ordre de Traducteurs Officiels de la ville de Buenos Aires) en vertu des attributions que lui ont été accordées par l'article 10, alinéa d) de la Loi n° 20.305, CERTIFIE, exclusivement, la seule légalisation matérielle de la signature et du sceau du Traductor Público (Traducteur Officiel) apposés sur la traduction du document ci-joint, qui sont conformes à ceux déposés aux archives de cette Institution.

LE TIMBRE APPOSÉ SUR LA DERNIÈRE PAGE DE LA TRADUCTION FERA PREUVE DE LA VALIDITÉ DE LA LÉGALISATION.

Con la presente il COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES (Collegio dei Traduttori Giurati della Città di Buenos Aires) ai sensi della facoltà conferitagli dall'articolo 10, comma d), della Legge 20.305, CERTIFICA, esclusivamente, la firma ed il timbro del Traductor Público (Traduttore Giurato), apposti in calce alla qui unita traduzione, in conformità alla firma ed al timbro depositati nei propri registri.

LA PRESENTE LEGALIZZAZIONE SARÀ PRIVA DI VALIDITÀ OVE NON VENGA TIMBRATA NELL'ULTIMO FOGLIO DELLA TRADUZIONE.

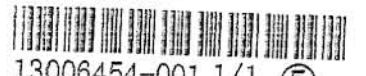
Através da presente, o COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES (Colégio de Tradutores Públicos da Cidade de Buenos Aires), no uso de suas atribuições, de conformidade com o artigo 10, alínea "d", da Lei 20.305, certifica unicamente que a assinatura e o carimbo do Traductor Público (Tradutor Público) que subscreve a tradução anexa conferem com a assinatura e o carimbo arquivados nos registros desta instituição.

A PRESENTE LEGALIZAÇÃO SÓ SERÁ CONSIDERADA VÁLIDA COM A CORRESPONDENTE CHANCELA MECÂNICA APOSTA NA ÚLTIMA FOLHA DA TRADUÇÃO

BEGLAUBIGUNG. Der COLEGIO DE TRADUCTORES PÚBLICOS DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES (Kammer der Vereidigten Übersetzer der Stadt Buenos Aires), kraft der Befugnisse, die ihr nach Artikel 10, Abs.d) des Gesetzes 20.305 zustehen, bescheinigt hiermit lediglich die Übereinstimmung der Unterschrift und des Siegelabdruckes auf der beigefügten Übersetzung mit der entsprechenden Unterschrift und dem Siegelabdruck des Traductor Público (Vereidigten Übersetzers), die in den Registern dieser Institution hinterlegt worden sind.

DIESE BEGLAUBIGUNG IST NICHT GÜLTIG OHNE DEN ENTSPRECHENDEN GEBÜHRENSTEMPEL AUF DEM LETZTEN BLATT DER BEIGEFÜGTEN ÜBERSETZUNG.

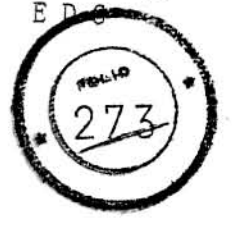
0044



13006454-001 1/1 ⑤

阿根廷

E D O

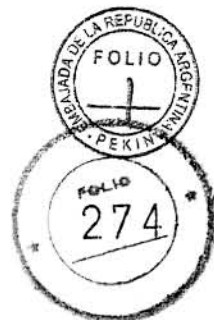


公 证 书

中华人民共和国山东省青岛市城阳公证处



地址：中国青岛市城阳区锦宏东路88号 电话：0532-87801188 传真：0532-87801688
邮编：266111 http: www.cqsf.com



授权书

兹决议：

我公司，南车青岛四方机车车辆股份有限公司（以下称“公司”），是一家根据中华人民共和国法律注册成立并存续的公司，注册地址为青岛市城阳区锦宏东路88号，在此授权以下人员：

南车青岛四方机车车辆股份有限公司
副总经理

倪胜义

为我公司真实合法的委托代理人，并授权所任命代理人以公司名义签署和提交：

1. 与阿根廷布宜诺斯艾利斯市 Sarmiento 线 25 列 (9 辆每列) 及 Mitre 线 30 列 (6 辆每列) 动车组项目及其配件、工具、技术文件、技术服务、调试及相关服务的合同 (合同号为 SF/HW-C12-2012-0159) 和该合同的所有修订、补充等文件，以及与该合同执行的有关文件；
2. 与上述合同有关的委托代理协议。

此授权书由公司董事长张在中于 2012 年 12 月 26 日签署生效，特此证明。

南车青岛四方机车车辆股份有限公司
董事长



张在中

0044



公 证 书

(2012)青城阳证外字第 977 号

申请人：南车青岛四方机车车辆股份有限公司，住所：青岛市城阳区锦宏东路 88 号。

法定代表人：张在中，男，一九六一年十月十一日出生，公民身份号码：370205196110111515。

公证事项：签名、盖章

兹证明南车青岛四方机车车辆股份有限公司法定代表人张在中于二〇一二年十二月二十六日在南车青岛四方机车车辆股份有限公司，在本公证员与公证员黄轶青的面前，在前面的《授权书》上签名、盖章。

中华人民共和国山东省青岛市城阳公证处

公证员

黄轶青 王贤康

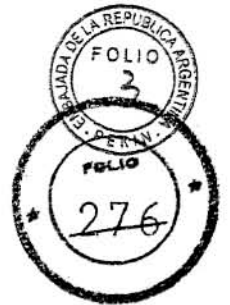
二〇一二年十二月二十六日



XW19627290



地址: 中国青岛市城阳区锦宏东路88号 电话: 0532-87801188 传真: 0532-87801688
邮编: 266111 http: www.cqsf.com



CARTA DE AUTORIZACIÓN

Por la presente:

Nuestra empresa, CSR Qingdao Sifang Co., Ltd. (con sigla en siguiente "Empresa"), es una sociedad constituida y existente bajo las leyes de la República Popular de China, domiciliada en N° 88, C/Jinhongdong, distrito de Chengyang, Qingdao, autorizamos a las siguientes personas:

NI SHENGYI

VICE PRESIDENTE.
CSR QINGDAO SIFANG CO., LTD.

Como el agente verdadero y legal de nuestra empresa, que puede firmar y presentar en nombre de la empresa:

1. Los contratos y archivos complementarios y revisados sobre el Proyecto Sarmiento 25 UEM (9 unidades C/U) y Mitre 30 UEM (6 unidades C/U) de Buenos Aires de Argentina, así como accesorios, herramientas, documentación técnica, servicios técnicos y puesta en marcha (N° de contrato: SF/HW-C12-2012-0159), así como los archivos relacionados con la ejecución del contrato.
2. Acuerdos de agencia relacionados con el contrato anterior.

La carta de autorización fue firmada por ZHANG ZAIZHONG en el 26 de Diciembre de 2012 y se entra en vigor, se certifica especialmente.

ZHANG ZAIZHONG



PRESIDENTE
CSR QINGDAO SIFANG CO., LTD.

CERTIFICADO NOTARIAL

(2012) Q.C.Y.Z.W.Z.N° 977



Solicitante: CSR Qingdao Sifang S.A., domiciliada en N° 88, C/Jinhong, distrito de Chengyang, Qingdao.

Representante legal: Zhang Zaizhong, masculino, nacido el 11 de octubre de 1961, N° de DNI: 370205196110111515.

Asunto: Firma y sello

Por el presente se hace constar que el representante legal de CSR Qingdao Sifang S.A. Zhang Zaizhong, anti mí y el notario Huang Yiqing, firmó la precedente Carta de Autorización el 26 de diciembre de 2012 en CSR Qingdao Sifang S.A.

Expedido el 26 de diciembre de 2012

Notario: Wang Xiankang

Notaría Chengyang

Municipio de Qingdao de Shandong

República Popular China



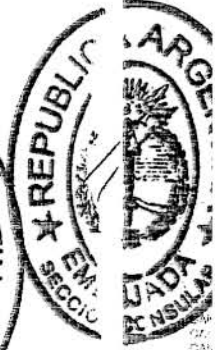
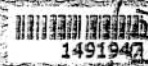
认字第13006454-001号

兹证明前面文书上公证处的印章和公证员王贤康的签名(印章)属实。



中华人民共和国外交部
三等秘书
一三年一月九日

王贤康

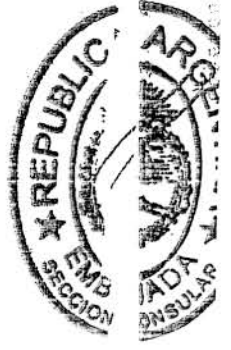


LEGALIZACION F.S. Nº 3568539
PEKIN (RPC), 11 ENE 2013

[Handwritten signature]

Juan Manuel ORTIN
Cónsul Adjunto
Beijing, R.P. China

ECHIN 619 12013



0044



13009001-003 3/4 ⑤

阿根廷



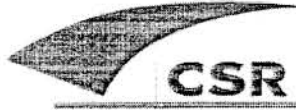
公 证 书

中华人民共和国北京市长安公证处

0044



Hong Kong Exchanges and Clearing Limited and The Stock Exchange of Hong Kong Limited take no responsibility for the contents of this announcement, make no representation as to its accuracy or completeness and expressly disclaim any liability whatsoever for any loss howsoever arising from or in reliance upon the whole or any part of the contents of this announcement.



中國南車股份有限公司
CSR CORPORATION LIMITED

*(its English name formerly known as "China South Locomotive & Rolling Stock Corporation Limited")
(a joint stock limited company incorporated in the People's Republic of China with limited liability)*

(Stock code:1766)

Announcement on Change of Name

Reference is made to the announcement of CSR Corporation Limited (its English name was formerly known as "China South Locomotive & Rolling Stock Corporation Limited") ("Company") dated 22 April 2010 ("Announcement") and the circular of the Company dated 28 April 2010 regarding, among other things, the proposed change of the Company's English name and the announcement of the Company dated 17 June 2010 in relation to the poll results of the 2009 AGM. Capitalized terms used in this announcement shall have the same meanings as those defined in the Announcement unless otherwise defined herein.

CHANGE OF ENGLISH NAME

The Board is pleased to announce that the change of the Company's English name from "China South Locomotive & Rolling Stock Corporation Limited" to "CSR Corporation Limited" became effective on 4 August 2010.

On 9 September 2010, the Registrar of Companies in Hong Kong issued the Certificate of Registration of Change of Corporate Name of non-Hong Kong Company confirming that the Company has been registered as a non-Hong Kong company under the English name of "CSR Corporation Limited". The Company's existing Chinese name remains unchanged.

H SHARE CERTIFICATES

The change of the Company's English name will not affect any of the rights of any shareholder of the Company. All existing H share certificates in issue bearing the former English name of the Company will continue to be evidence of title to the shares in the Company under its new English name and will be valid for trading, settlement and delivery of the same number of H shares in the Company. Accordingly, there will not be any arrangement for free exchange of existing H share certificates for new share certificates bearing the new English name of the Company. New H share certificates of the Company that are issued on or after 10 September 2010 will be issued in the Company's new English name. The Company's stock short name and stock code remain unchanged.



Beijing, the PRC
9 September 2010

As at the date of this announcement, the executive directors are Mr. Zhao Xiaogang, Mr. Zheng Changhong, Mr. Tang Kelin and Mr. Liu Hualong; and the independent non-executive directors are Mr. Zhao Jibin, Mr. Yang Yuzhong, Mr. Chen Yongkuan, Mr. Dai Deming and Mr. Tsoi, David.

Hong Kong Exchanges and Clearing Limited y Stock Exchange of Hong Kong Limited no se hacen responsable por el contenido de este anuncio, no hacen ninguna representación en cuanto a su exactitud o exhaustividad y renuncian expresamente a cualquier responsabilidad por cualquier pérdida que surja en dependencia de la totalidad o parte de los contenidos de este anuncio .

CSR CORPORATION LIMITED

(Su nombre en inglés era conocido como "China South Locomotive & Rolling Stock Corporation Limited")

(Una sociedad anónima constituida en la República Popular de China con responsabilidad limitada)

(Código de acción: 1766)

Anuncio sobre Cambio de Nombre

Se hace referencia al anuncio de la CSR Corporation Limited (su nombre en inglés era conocido como "China South Locomotive & Rolling Stock Corporation Limited") (la "Compañía"), de fecha 22 de abril de 2010 ("Anuncio") y la circular de la Compañía de fecha 28 de abril de 2010, con respecto a, entre otras cosas, la propuesta de cambio de nombre en inglés de la Compañía y el anuncio de la Compañía de fecha 17 de junio de 2010 en relación con los resultados de la encuesta de 2009 de AGM. Los términos en mayúscula utilizados en este anuncio tendrán el mismo significado que los definidos en el Anuncio a menos que se defina lo contrario en el presente documento.

CAMBIO DE NOMBRE EN INGLÉS

La Junta se complace en anunciar que el cambio de nombre en inglés de la Compañía de "China South Locomotive & Rolling Stock Corporation Limited" a "CSR Corporation Limited" entró en vigor el 4 de agosto de 2010.

El 9 de septiembre de 2010, el Registrador de Empresas en Hong Kong

emitió el Certificado de Registro de Cambio de Denominación Social de Empresa no de Hong Kong, confirmando que la Compañía ha sido registrada como una empresa no de Hong Kong bajo el nombre en inglés de "CSR Corporation Limited". El nombre de la empresa china existente permanece sin cambios.



CERTIFICADOS DE ACCIONES H

El cambio del nombre en inglés de la Compañía no afectará ninguno de los derechos de los accionistas de la Compañía. Todos los certificados actuales de acciones H en circulación con el nombre en inglés antiguo de la Compañía continuará como la evidencia de propiedad de las acciones de la Compañía en virtud de su nombre en inglés nuevo y tendrán una vigencia de negociación, liquidación y entrega del mismo número de acciones H en la Compañía. En consecuencia, no habrá ningún acuerdo para el libre intercambio de los certificados actuales de acciones H para certificados de acciones nuevas que llevan el nombre en inglés nuevo de la Compañía. Los certificados de acciones H nuevas de la Compañía que se emitan a partir del 10 septiembre de 2010 se publicarán en nombre en inglés nuevo de la Compañía. El nombre de las acciones de corto y el código de acción de la Compañía permanecen sin cambios.

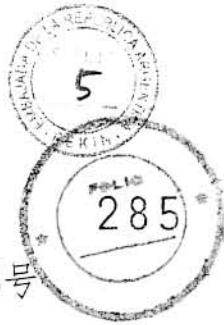
Por orden de la Junta
CSR Corporation Limited (sello)
Zhao Xiaogang
Presidente

Beijing, R.P. China
9 de septiembre de 2010

A la fecha de este anuncio, los consejeros ejecutivos son el Sr. Zhao Xiaogang, el Sr. Zheng Changhong, el Sr. Tang Kelin y el Sr. Liu Hualong, y los consejeros independientes no ejecutivos son el Sr. Zhao Jibin, el Sr. Yang Yuzhong, el Sr. Chen Yongkuan, el Sr. Dai Deming y el Sr. Tsoi, David.

0044

公 证 书



(2013)京长安外经证字第273号

申请人：中国南车股份有限公司

住所：北京市海淀区西四环中路16号

法定代表人：郑昌泓，男，公民身份号码：1101061955121
62110

委托代理人：谭晓君，女，公民身份号码：3702051983080
51529

公证事项：文本相符

兹证明前面的影印本与中国南车股份有限公司的委托代理人谭晓君出示给本公证员的英文文件的原本相符；所附的西班牙文译本与英文原本内容相符。

中华人民共和国北京市长安公证处

公 证 员

蒋繁恒

二〇一三年一月九日

蒋繁恒

1138901981